



Úrad Bratislavského samosprávneho kraja
Riaditeľka úradu

Miloš Beladič
Karloveská 26
841 04 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
03946/2020/PRA-8

Vybavuje/linka
Mgr. Náčiniak / 137
JUDr. Šaray

Bratislava
13.02.2020

Vec: Oznámenie výsledku vybavenia petície

Dňa 14.01.2020 bola na Bratislavský samosprávny kraj (ďalej iba BSK) elektronicky doručená petícia „proti hlučnosti novej električkovej trate v Karlovej Vsi, ktorá bola realizovaná v dňoch 29.12.2019 až do 31.12.2019“. Tá istá petícia nám bola postúpená aj Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky a Regionálnym úradom verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto.

Podľa §5 ods. 5) zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v platnom znení: „Príslušný orgán verejnej moci je povinný prešetriť a vybaviť petíciu tak, aby zistil skutočný stav vecí, jeho súlad alebo rozpor s právnymi predpismi a verejným alebo iným spoločným záujmom“.

Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava, ako vecne a miestne príslušný špeciálny stavebný úrad I. stupňa na konanie pre stavby električkových a trolejbusových dráh a stavby v ich ochrannom pásme, ktoré slúžia prevádzke dráhy alebo doprave na nej podľa § 105 ods. 1 písm. c) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), vydal dňa 18.12.2019 rozhodnutie č.s.: 08697/2020/2019/CDD-38 rozhodnutie, ktorým povolil časovo obmedzené predčasné užívanie časti stavby „Električková trať Dúbravsko – Karloveská radiála“, v rozsahu prevádzkových súborov a stavebných objektov v km 2,800 – 4,953 stavby. Rozhodnutie je prístupné na www.bratislavskykraj.sk, v časti úradná elektronická tabuľa.

Uvedené rozhodnutie BSK obsahuje podmienku stanovenú dotknutým orgánom Regionálnym úradom verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto v záväznom stanovisku číslo: HŽP/15513/2019 zo dňa 03.12.2019, v ktorom dotknutý orgán súhlasí s návrhom na kolaudáciu – predčasné užívanie „Električková trať Dúbravsko – Karloveská radiála“ pre úsek stavby od km 2,800 – 4,953 na pozemkoch v k.ú. Bratislava – Karlova Ves s podmienkou:

„K uvedeniu predmetnej stavby do trvalého užívania je potrebné preukázať protokolom z merania hluku električkovej dopravy v kritických bodoch fasád dotknutej obytnej zástavby, ktorým sa preukáže účinnosť protihlukových opatrení v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí (v zmysle stanoviska RÚVZ Ba, zn.: HŽP/5628/2015 z 02.10.2015).“ Táto podmienka sa nachádza na strane č. 4 citovaného rozhodnutia BSK, pod č.11.1. Záväzné stanovisko RÚVZ Bratislava hl. m. prikladáme v prílohe.

Podotýkame, že na základe tej istej petície doručenej na Magistrát hl. m. SR sa uvedenou petíciou zaoberá stavebník – Hlavné mesto SR Bratislava, ktorý už realizuje merania hluku, infrazvuku a vibrácií. Ich hodnoty bude musieť preukázať v kolaudačnom konaní dotknutému orgánu – Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto, za účelom získania záväzného stanoviska k trvalému užívaniu stavby. Merania musí uskutočniť len osoba na to oprávnená. Kolaudačné konanie k trvalému užívaniu celej stavby BSK uskutoční po zrealizovaní celej stavby (od tunela pod hradom po Bagarovu ul.), a to na základe návrhu stavebníka na vydanie kolaudačného rozhodnutia na trvalé užívanie stavby. Podkladom pre vydanie rozhodnutia BSK bude aj kladné záväzné stanovisko RÚVZ Bratislava hlavné mesto, bez ktorého nie je možné vydať kolaudačné rozhodnutie.

Špeciálny stavebný úrad nevidí dôvod na znižovanie rýchlosti v danej lokalite na polovicu z nasledovných dôvodov:

1. Petícia bola spísaná na základe meraní realizovaných tesne po spustení prevádzky električkovej dopravy na zrekonštruovanej električkovej dráhe.
2. Na zhutnenej a stabilizovanej zemnej pláni je položená geotextília, na nej podkladná vrstva zo štrkodrvy, na nej je vrstva medzerovitého drenážneho betónu, na ktorom je položená trvale pružná podložka na báze nerecyklovaného polyuretánu s plasticko-elastickými antivibračnými vlastnosťami, na ktorej je fólia a nosná železobetónová doska. Na nej sú ukotvené plastové podkladnice, do nich sú uložené koľajnice a upevnené sú pružnou zvierkou. Koľajnice sú obalené gumovými bokovnicami – to všetko pre obmedzenie šírenia hluku a vibrácií. Na veľkej časti tohto úseku trate nie sú však dokončené terénne a vegetačné úpravy (z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok).
3. Nové koľajnice boli na začiatku prevádzky zhrdzavené, čo mohlo spôsobovať počiatkové škripanie, najmä v oblúku s malým polomerom (nad Jurigovým námestím).
4. V rámci tejto etapy stavby sa realizoval aj prevádzkový súbor PS 108 Mazanie koľajnic (v km 2,800- 4,953) v koľajisku trate v oblúkoch s malými polermi, ktorý má za úlohu taktiež eliminovať hluk z prevádzky.
5. Musia sa dorobiť terénne a vegetačné úpravy. Stavba a jej podložie sa postupne skonsoliduje (tak ako každá iná stavba).

Z uvedených dôvodov nie je možné petícii vyhovieť.

Ako kontaktnej osobe za petičný výbor Vám oznamujeme, že pri prešetrovaní obsahu petície nebol zistený nesúlad, alebo rozpor s právnymi predpismi alebo s iným spoločným záujmom. Na základe vyššie uvedených skutočností považuje BSK týmto listom petíciu v súlade s § 5 ods. 6 zákona o petičnom práve za vybavenú.

S pozdravom

Ing. Patrícia Mešťan, MA
riaditeľka Úradu BSK

BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ
SABINOVSKÁ 16, P.O.BOX 106
820 05 BRATISLAVA 25
IČO: 36 06 36 06
- 2 -

Sprievodný list k Petícii
Proti hlučnosti novej ELEKTRIČKOVEJ TRATI v Karlovej Vsi

Vec: Odovzdanie Petičných hárkov a žiadosť o zastúpenie podnetu odstránenie hlučnosti novej Električkovej trati petíciou zo strany Zástupcov Samosprávy Karlova Ves, Magistrátu Mesta Bratislava ako investora, Dopravného podniku mesta Bratislava ako užívateľa a prepravcu /dotknutých električiek a ich hlučných prejazdov danou lokalitou
Zastúpenie Európskej komisie na Slovensku ako zástupcu pre Eurofondy

Ja ako prvý podpísaný občan Karlovej Vsi – Miloš Beladič, bytom Karloveská 26 a iniciátor

P E T Í C I A

**Proti hlučnosti novej ELEKTRIČKOVEJ TRATI v Karlovej Vsi
, ktorá bola realizovaná v dňoch 29.12.2019 až do 31.12.2019**

svojim podpisom a podpisom dotknutých občanov a obyvateľov v blízkosti novej Električkovej trati, príľahlých nízko podlažných bytoviek, sa obraciame na kompetentných, zamedziť nadmernú hlučnosť prejazdom električiek cez danú lokalitu ulice Karloveská. Petíciu podpísalo niekoľko desiatok občanov zatiaľ 129, významná časť obyvateľov ulice Karloveskej a príľahlých dotknutých ulíc, počas sviatkov a iba jednou osobou zbierané podpisy. Svojim podpisom jednoznačne potvrdzujeme nadmerný hluk, v určitých situáciách až extrémny, /**namerané hodnoty na balkóne/lodžii viac ako 70 dB, v byte presahovali hodnotu 57-60 dB/** zaznamenaný bezprostredne v príľahlých bytoch, na ulici etc., a to od dňa spustenia novej prevádzky električkovej trate v Karlovej Vsi.

Dovolaávame sa na <http://www.metroba.sk/?q=projekt/moderniz%C3%A1cia-elektri%C4%8Dkov%C3%BDch-radi%C3%A1l>

- zníženie negatívnych dopadov koľajovej prevádzky na obyvateľstvo,

Žiadame predbežným opatrením zamedziť hlučnosť, ako faktor poškodzujúci zdravie, úroveň bývania v danej lokalite a pod., žiadame odstrániť nežiaduce účinky hluku a vibrácií po každom prejazde električiek rôzneho veku a kvality.

Jedným z opatrení, ktoré nestojí nič a je ihneď riešiteľné - Zníženie rýchlosti v danej lokalite na polovicu ak nie viac, do času kedy sa definitívne odstránia technické vady električkovej trate!

Na základe vyššie uvedených skutočností žiadame urýchlene o nápravu, zavedenie opatrenia v zmysle Petície a to neodkladne, nakoľko každý jeden prejazd prekračuje parametre dovolenej hlučnosti. S úctou

Obyvateľ Karlovej Vsi

Beladič Miloš
Bytom Karloveská 26
0903221800

2.2.2020